

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1041/2008 НА КОМИСИЯТА

от 23 октомври 2008 година

относно определяне на някои подробни правила за подпомагане на износа на говеждо и телешко месо, спрямо което може да се приложи специално третиране при внос в Канада

(кодифицирана версия)

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1234/2007 на Съвета от 22 октомври 2007 г. за установяване на обща организация на селскостопанските пазари и относно специфични разпоредби за някои земеделски продукти („Общ регламент за ООП“) ⁽¹⁾, и по-специално член 172, параграф 2, във връзка с член 4 от него,

като има предвид, че:

(1) Регламент (ЕО) № 2051/96 на Комисията от 25 октомври 1996 г. относно определяне на някои подробни правила за подпомагане на износа на говеждо и телешко месо, спрямо което може да се приложи специално третиране при внос в Канада, и за изменение на Регламент (ЕО) № 1445/95 ⁽²⁾ е бил съществено изменен ⁽³⁾. С оглед постигане на яснота и рационалност посоченият регламент следва да бъде кодифициран.

(2) Съгласно споразумението относно приключването на преговорите между Европейската общност и Канада в рамките на член XXIV:6 на Общото споразумение за митата и търговията ГАТТ, посочено в приложение IV към Решение 95/591/ЕО на Съвета от 22 декември 1995 г. относно заключението за резултатите от преговорите с някои трети страни в рамките на член XXIV:6 на ГАТТ и други свързани с тях въпроси (Съединени щати и Канада) ⁽⁴⁾, възстановяванията при износ, отпускани за прясното, охладеното или замразеното говеждо и телешко месо, предназначено за Канада, се ограничават до 5 000 тона годишно.

(3) Управлението на горепосоченото споразумение би трябвало да се основава на заявленията за специалните износни лицензии на Общността в съответствие с Регламент (ЕО) № 382/2008 на Комисията от 21 април 2008 г. относно правила за прилагане на режима на вносни и износни лицензии в сектора на говеждото и телешкото месо (преработен вариант) ⁽⁵⁾. Освен това сертификатите за идентификация трябва да бъдат представени на канадските митнически органи. Следователно е необходимо да се определи видът на горепосочените сертификати за идентификация, както и начините на тяхната употреба.

(4) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Управителния комитет по общата организация на селскостопанските пазари,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

1. Настоящият регламент установява някои подробни правила, прилагани при износ за Канада на 5 000 тона прясно, охладено или замразено говеждо и телешко месо на календарна година с произход от Общността, спрямо което се прилага специално третиране.

2. Месото, посочено в параграф 1, трябва да отговаря на здравните условия за защита, изисквани от Канада, и да произхожда от животни, които са заклани максимум до два месеца преди датата на освобождаване от митница за износ.

Член 2

При освобождаване от митница за износ на месото, сертификатът за идентификация, определен в член 3, се издава по искане на заинтересованото лице, след представяне на износната лицензия, издадена съгласно разпоредбите на член 15 от Регламент (ЕО) № 382/2008, и след представяне на ветеринарен сертификат, в който се указва датата на клането на животните, от които е добито месото за износ.

Член 3

1. Сертификатът за идентификация се издава в един оригинален екземпляр и най-малко едно копие във вид на формуляр, образец от който се съдържа в приложение I.

Този сертификат се отпечатва на английски език на бяла хартия с формат 210 × 297 милиметра. Всеки сертификат се индивидуализира посредством пореден номер, който се дава от посочената в член 4 митническа служба.

Държавата-членка износител може да изисква сертификата, който се използва на нейна територия, да бъде отпечатан и на един от нейните официални езици, освен на английски език.

2. Копията трябва да имат същия номер като оригинала. Оригиналят и копията му се попълват или на пишеща машина, или на ръка; във втория случай те трябва да бъдат попълвани с мастило и с печатни букви.

⁽¹⁾ ОВ L 299, 16.11.2007 г., стр. 1.

⁽²⁾ ОВ L 274, 26.10.1996 г., стр. 18.

⁽³⁾ Вж. приложение II.

⁽⁴⁾ ОВ L 334, 30.12.1995 г., стр. 25.

⁽⁵⁾ ОВ L 115, 29.4.2008 г., стр. 10.

Член 4

1. Сертификатът за идентификация и копията му се издават от митническата служба, в която е освободено от митница месото за износ.

2. Митническата служба, посочена в параграф 1, заверява оригинала на сертификата в съответната графа и го връчва на заинтересованото лице. Едно копие остава в тази митническа служба.

Член 5

Държавите-членки вземат всички необходими мерки за извършване на проверка на произхода и вида на продуктите, за които е издаден сертификат за идентификация.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 23 октомври 2008 година.

Член 6

Регламент (ЕО) № 2051/96 се отменя.

Позоваванията на отменения регламент се считат за позовавания на настоящия регламент и се четат съгласно таблицата на съответствието в приложение III.

Член 7

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

За Комисията
Председател
José Manuel BARROSO

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Сертификат за идентификация, посочен в член 3

EUROPEAN COMMUNITIES

1 Exporter		2 Certificate No	ORIGINAL
3 Consignee		CERTIFICATE OF IDENTITY EXPORT OF CERTAIN BEEF AND VEAL TO CANADA	
NOTES A. This certificate must be made out in one original and not less than one copy. B. The original and at least one copy must be produced for certification to the customs office at which customs export formalities are completed. C. The original must be produced to the customs authorities of Canada.			
1	4 Marks, numbers, number and kind of packages; description of goods	5 Gross weight	6 Invoice Nos
		7 Net weight	
2	4 Marks, numbers, number and kind of packages; description of goods	5 Gross weight	6 Invoice Nos
		7 Net weight	
8 DECLARATION BY THE EXPORTER The undersigned exporter declares that the goods described above conform to the provisions of Regulation (EC) No [...]			
At _____ on _____ (Signature)			
9 CERTIFICATION BY THE COMPETENT CUSTOMS OFFICE Customs formalities for export to Canada, of the goods covered by this certificate have been completed.			
At _____ on _____ (Signature) (Stamp)			

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Отмененият регламент и неговото изменение

Регламент (ЕО) № 2051/96 на Комисията
(ОВ L 274, 26.10.1996 г., стр. 18).

Регламент (ЕО) № 2333/96 на Комисията
(ОВ L 317, 6.12.1996 г., стр. 13).

Единствено член 1

ПРИЛОЖЕНИЕ III

Таблица на съответствието

Регламент (ЕО) № 2051/96	Настоящият регламент
Членове 1—5	Членове 1—5
Член 6	—
—	Член 6
Член 7	Член 7
Приложение	Приложение I
—	Приложение II
—	Приложение III